



Chariot électrique modèle
S1 / S1 Frein Manuel utilisateur

FR

ENREGISTREMENT EN LIGNE

www.motocaddy.com/warranty

Table des matières

Localisation du numéro de série / Informations sur frein	3
Dispositif de coupure de sécurité / Utilisation sans danger du chariot	4
Entretien du chariot	5
Entretien de la batterie et conseils / Entretien de votre batterie au Lithium	6
Recharge de votre batterie au Lithium	7
Batteries au Lithium pendant les mois d'hiver / Système de gestion de la batterie (BMS).....	8
Fixation des roues	9
Dépliage et pliage du chariot.....	10-11
Utilisation des supports de sac.....	12-13
Présentation de l'équipement	14
Mise en route, arrêt et modification de la vitesse	15
Niveau de batterie et de l'alimentation électrique	16
Présentation du frein DHC / Utilisation du frein de stationnement DHC (modèles DHC uniquement)	17
Réglage de l'alignement de la roue avant	18
Déclaration de conformité	19

Localisation du numéro de série

Le numéro de série du chariot Motocaddy est situé sur le dessous du chariot, à côté du moteur. Vous avez besoin de ce numéro pour enregistrer votre garantie en ligne. Gardez-le ensuite à portée de main pour utilisation ultérieure.

Le même numéro doit également figurer sur le carton d'emballage du chariot. Veillez à conserver l'emballage au cas où vous auriez besoin de renvoyer votre chariot pour une raison quelconque. Conservez également votre preuve d'achat au cas où votre chariot aurait besoin d'une intervention pendant sa période de garantie.

Veillez écrire le numéro de série de votre chariot ci-dessous pour utilisation ultérieure

M	C	S												
---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Informations sur les modèles Frein (contrôle en descente)

Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation s'appliquent aussi bien aux modèles de chariot électriques standard qu'aux modèles Frein. Pour plus de renseignements sur les fonctionnalités spécifiques au Frein, veuillez vous reporter à la page 17.

Dispositif de coupure de sécurité

Ce chariot Motocaddy est équipé d'un dispositif de coupure de sécurité. Une fois démarré, le chariot coupe automatiquement l'alimentation du moteur après dix minutes, afin d'éviter tout endommagement du chariot. Appuyer sur le bouton marche-arrêt permet de redémarrer le chariot.

Utilisation sans danger du chariot

Ce chariot Motocaddy a été conçu pour le transport de sacs de golf contenant des clubs. L'utilisation du chariot à toute autre fin peut endommager le chariot et blesser l'utilisateur.

- N'essayez pas de transporter un autre équipement
- Le chariot n'est pas conçu pour le transport de personnes
- N'utilisez pas le chariot pour vous aider à gravir des montées
- N'immergez pas le chariot dans l'eau (par exemple dans un lac) car cela pourrait l'endommager
- N'utilisez jamais le chariot sous l'influence de médicaments, de drogues ou après avoir consommé une quantité excessive d'alcool
- Avant de transporter le chariot, vérifiez que sa batterie est débranchée

Entretien du chariot

Bien que les chariots Motocaddy soient à l'épreuve des intempéries, veuillez suivre les consignes simples suivantes pour protéger votre chariot:

- Ne rangez pas votre chariot à l'extérieur
- En cas de fortes précipitations, réduisez l'exposition du chariot à la pluie en utilisant un parapluie
- Avant de ranger votre chariot, essuyez-le s'il a été exposé à la pluie
- N'utilisez jamais un nettoyeur haute-pression pour nettoyer le chariot. Pour éviter les dommages causés par l'eau, essuyez le chariot avec un chiffon humide.
- Évitez d'utiliser un tuyau d'air comprimé à proximité des composants mobiles

Ce chariot Motocaddy ne nécessite que très peu d'entretien. Il est toutefois recommandé de contrôler régulièrement votre chariot pour vous assurer que:

- il n'y a pas d'accumulation excessive de boue ou de saleté
- l'écrou de la roue avant est bien serré et le levier de déverrouillage rapide est bien immobilisé
- la roue avant n'est pas encrassée et qu'elle tourne librement
- la glissière de pliage est propre et bien lubrifiée

Seules des pièces d'origine Motocaddy doivent être utilisées lors de la réparation de votre chariot.

Entretien de la batterie et conseils

Rechargez toutes les batteries dès que possible après chaque utilisation. Laisser des batteries déchargées pendant de longues périodes peut affecter leur durée de vie.

Veillez à recharger uniquement des batteries fournies par Motocaddy avec un chargeur Motocaddy. Les chargeurs de batterie cycliques sont conçus spécifiquement selon les exigences du fabricant de la batterie. Le chargeur de batterie au Lithium NE DOIT PAS être utilisé pour charger un autre type de batterie. Il est conçu uniquement pour une utilisation avec des batteries au Lithium Motocaddy.

Le chargeur doit toujours être raccordé à une prise de courant avec mise à la terre. Le chargeur ne doit être démonté ou entretenu que par du personnel agréé. L'ouverture du chargeur par une personne non autorisée annulera votre garantie.

La batterie doit toujours être stockée et rechargée sur une surface sèche et dépourvue de moquette ou de tapis. Le rechargement doit se faire à une température comprise entre 10 et 30 °C. Recharger la batterie à une température en dehors de cette plage n'est pas recommandé car cela peut réduire la capacité de la batterie.

Lorsque vous raccordez la batterie au chariot, veillez à raccorder les fils correctement noir à noir et couleur à couleur.

Entretien de votre batterie au Lithium

- Essayez d'éviter que la batterie ne soit trop humide (par exemple, n'immergez pas la batterie, évitez les flaques d'eau profondes et ne nettoyez pas votre chariot avec la batterie en place dans le support de batterie).
- Laisser tomber la batterie peut causer des dommages aux cellules internes.
- Ne soulevez pas ou ne portez pas la batterie en la tenant par le câble.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer la saleté.

Recharge de votre batterie au Lithium

1. Débranchez la batterie au Lithium du chariot. Débranchez-la toujours avant de plier le chariot pour éviter d'endommager la batterie ou le chariot.
2. Branchez le chargeur sur l'alimentation secteur.
3. Fixez le câble de la batterie au chargeur en faisant correspondre les connecteurs noirs et blanc (ou bleu).
4. Lorsque le voyant LED lumineux de charge devient vert, la batterie est entièrement rechargée et prête à être utilisée

 ROUGE - Recharge en cours   VERT - Batterie entièrement rechargée et prête à être débranchée

5. Le processus de recharge prend entre 3 et 5 heures en fonction de la profondeur de décharge (sachez que les premières fois que la batterie est rechargée, cela peut prendre plus longtemps)
6. Une fois la recharge terminée, débranchez le chargeur de l'alimentation secteur.
7. Enfin, débranchez le chargeur de la batterie.

Batteries au Lithium pendant les mois d'hiver / Système de gestion de la batterie (BMS)

Recommandations pour la protection des batteries au Lithium pendant les mois d'hiver

Si vous savez que vous allez rester sans jouer pendant une période de temps prolongée, pendant les 2-3 mois d'hiver par exemple, il est recommandé de stocker la batterie à moitié chargée. Pour ce faire, utilisez simplement la batterie pendant une partie de golf, comme d'habitude, puis rechargez-la pendant 1,5 heure après la partie. Avant d'utiliser à nouveau la batterie, rechargez-la (faites le complément de charge) avant de l'utiliser. Nous comprenons que des absences prolongées ne sont pas toujours planifiées à l'avance. Cependant, lorsqu'il est probable que vous n'allez pas utiliser votre batterie pendant une longue période, il est conseillé de suivre les étapes ci-dessous afin d'allonger la durée de vie de votre batterie au Lithium. Veillez à TOUJOURS débrancher le chargeur de la batterie après la recharge.

Système de gestion de la batterie (BMS)

Les batteries au Lithium Motocaddy sont équipées d'un système de gestion de la batterie (BMS) complet, afin de les protéger contre les usages abusifs, les pics de courants, les décharges profondes et les surcharges. Lorsque la batterie vous est livrée, il est possible qu'elle ne fournisse aucun courant de sortie car le BMS est conçu pour maximiser la sécurité pendant l'expédition. Veuillez vous assurer que la batterie est complètement chargée avant de la raccorder à votre chariot, car cela activera le BMS et « activera » la batterie de façon effective. De temps à autre, en cas de décharge profonde ou de stockage prolongé, il peut arriver que le BMS éteigne la batterie. Une recharge complète de la batterie permettra de rectifier ce problème.

Les chariots de golf Motocaddy sont conçus pour fonctionner avec le système BMS installé dans le porte-batteries au Lithium. Le voltmètre est également synchronisé pour fonctionner avec la batterie. Si pour une raison quelconque, la tension de la batterie chute en dessous de l'avertissement de niveau faible de la batterie sur le chariot, il peut arriver que le BMS désactive la batterie pour la protéger. Encore une fois, si cela se produit, rechargez complètement la batterie. Sachez que le niveau des batteries au Lithium a généralement tendance à « chuter » rapidement à la fin du cycle et il n'est donc pas conseillé d'essayer de jouer un nombre excessif de trous, car le BMS pourrait s'activer à des fins de protection.

Fixation des roues

Il y a une roue droite et une roue gauche et il est important de les mettre du bon côté, sinon le chariot ne pourra pas se déplacer. Une lettre « L » ou « R » fig. sur le moyeu à l'intérieur de chaque roue. Le « L » correspond à la roue gauche et le « R » à la roue droite. Les côtés droit et gauche sont déterminés en se tenant debout derrière le chariot, face à la poignée.

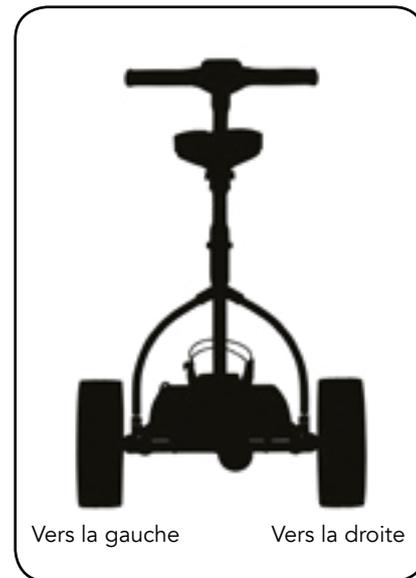
À noter : les DHC modèles de chariots avec frein n'ont pas de différence entre les roues gauche et droite.

Mise en place des roues:

Il y a une roue droite et une roue gauche et il est important de les mettre du bon côté. A l'intérieur de la roue figure la lettre "L" qui signifie roue gauche et "R" qui signifie roue droite (à noter que pour les chariots avec frein, le sens des roues importe peu). Pour attacher les roues, pousser le clips, enfiler la roue sur l'axe à fond et lâcher le clips. Vous entendrez un "clic".

En cas de panne de batterie, vous pouvez désengager les roues et les faire fonctionner en "roue libre" en les faisant aller légèrement à l'extérieur de l'axe après les avoir déclipsées.

Pour vérifier que les roues motrices sont correctement fixées, vous constaterez qu'elles ne peuvent tourner librement que vers l'avant.



Dépliage de votre chariot

Ce chariot Motocaddy est équipé d'un système QUIKFOLD, vous permettant de plier et de déplier votre chariot plus apidement que jamais.

Dépliage de votre chariot

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage QUIKFOLD supérieur (fig. 1) et maintenez-le enfoncé
2. Soulevez la poignée et relâchez le bouton (fig. 2)
3. Dépliez **entièrement** la section supérieure du châssis (fig. 3)
4. Soulevez le châssis principal depuis la charnière centrale à l'aide de la section marquée « Hold Here » jusqu'à ce que le dispositif de blocage QUIKFOLD s'enclenche en position (fig. 4). **Ne pas toucher le chariot ailleurs durant le dépliage.**
5. Dépliez le support supérieur du sac

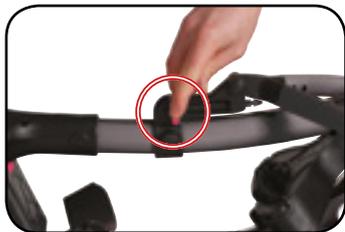


Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

Pliage de votre chariot

1. Assurez-vous que la batterie est débranchée
2. Assurez-vous que le support supérieur du sac est bien replié sur le châssis.
3. Appuyez sur le bouton de dégagement QUIKFOLD inférieur (fig. 1) et maintenez-le enfoncé
4. Abaissez **complètement** le châssis principal et relâchez le bouton (fig. 2)
5. Une fois le chariot à plat, repliez la poignée vers la roue avant jusqu'à ce que le dispositif QUIKFOLD s'enclenche en position (fig. 3)
6. Il se peut que vous deviez pousser doucement, comme indiqué, si vous n'entendez pas de clic (fig. 4)

IMPORTANT : pour éviter toute blessure, vérifiez que le loquet s'est bien enclenché en place avant de transporter le chariot.



Fig 1

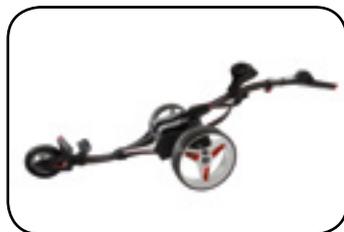


Fig 2



Fig 3



Fig 4

Utilisation des supports supérieurs et inférieurs du sac

Utilisation des supports supérieurs du sac

Fixez les supports supérieurs du sac en appliquant les consignes suivantes :

1. Étirez la sangle élastique autour du sac et bouclez la barre arrondie sous le crochet (figure 1)
2. Ajustez les deux sangles de maintien pour les placer au centre de votre sac de golf (figure 2)



Fig 1

Utilisation des supports inférieurs du sac

Ce chariot Motocaddy est équipé du système de fixation de sac EASILOCK™. Si vous utilisez un sac de golf compatible avec EASILOCK™, veuillez suivre les instructions simples suivantes:

1. Enlevez les deux sangles de sac inférieures préajustées en appuyant sur le bouton situé à l'arrière, puis en les faisant glisser (figure 3)
2. Faites correspondre le repère sur votre sac de golf avec la ligne sur le support de sac inférieur
3. Abaissez le sac jusqu'à ce que les ergots se bloquent en place. Vous entendrez un petit clic



Fig 2

Si vous utilisez un sac de golf autre qu'un sac EASILOCK™, veuillez suivre les instructions suivantes :

1. Étirez la sangle inférieure du sac autour du sac et bouclez la barre arrondie sous le crochet
2. Ajustez les deux sangles de maintien pour les placer au centre de votre sac de golf



Fig 3

Assurez-vous que toutes les sangles sont bien accrochées avant de les relâcher. Ignorer cette consigne pourrait entraîner des blessures.

Utilisation des supports supérieur et inférieur de sac

Les supports supérieur et inférieur de sac ont été spécialement étudiés pour recevoir n'importe quel type de sac de golf.

Les sangles des supports de sac sont ajustables afin de maintenir votre sac de golf en place sur votre chariot et ce quelque soit la situation dans laquelle vous vous trouvez sur le terrain.

Afin d'ajuster les sangles à la grosseur de votre sac, suivre les instructions figurantsur les photos 1 à 3.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

S1 - Présentation de l'équipement

S1 - Présentation de l'équipement

1. Numérique écran à cristaux liquides
2. Réglage de la vitesse (voir page 15)
3. Indicateur de charge de la batterie avancé (voir page 15)
4. Bouton marche-arrêt et de contrôle de la vitesse (voir page 15)
5. Support supérieur du sac
6. Bouton de dégagement supérieur QUIKFOLD
7. Bouton de dégagement inférieur QUIKFOLD
8. Roues arrière
9. Bouton de déverrouillage des roues arrière
10. Support inférieur de sac EASILOCK™
11. Batterie
12. Porte-batterie
13. Moteur (situé sous le porte-batterie)
14. Roue avant
15. Molettes de réglage de la roue avant
16. Connecteur de la batterie



Démarrage, arrêt et changement de vitesse

Le chariot S1 est extrêmement simple à utiliser. Le bouton principal sert à démarrer et à arrêter le chariot, ainsi qu'à contrôler la vitesse, cette dernière pouvant être ajustée tandis que le chariot est immobile ou en mouvement.

Le chariot dispose de 9 réglages de vitesse (1 à 9), 1 étant la vitesse la plus lente et 9 la vitesse la plus rapide. Pour augmenter la vitesse, tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour réduire la vitesse, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour démarrer le chariot, sélectionnez simplement la vitesse souhaitée et appuyez sur le bouton. Le chariot accélère doucement jusqu'à ce qu'il atteigne la vitesse sélectionnée. Pour arrêter le chariot, appuyez simplement sur le bouton de nouveau. Vous n'avez pas besoin de réduire le réglage de la vitesse.

Vous remarquerez que les chevrons rouges se mettent à clignoter lorsque vous appuyez sur le bouton, cela indique que le chariot a démarré.



Niveau de batterie

Le S1 comprend un indicateur de batterie à l'écran qui indique la capacité restante de la batterie. Le nombre de barres lumineuses diminuera à mesure que la capacité de la batterie diminue.

Le chariot est conçu pour protéger votre batterie contre une décharge complète. Si la capacité de votre batterie diminue trop bas, le chariot coupera le courant au moteur. Si cela se produit, le compteur de batterie clignote à l'écran. (fig. 1 et 2). Veuillez charger votre batterie au Lithium avant une nouvelle utilisation.

NB: Veuillez noter que certaines conditions d'humidité, de température et d'humidité peuvent provoquer une formation de buée localisée sur l'écran d'affichage. Cela n'affectera pas la fonctionnalité du chariot, ni ne causera de dommage et reviendra à la normale lorsque les conditions défavorables s'atténueront.

Réglage de la batterie

La jauge de batterie doit être configurée pour mesurer la capacité en fonction du type de batterie au Lithium utilisé. Lorsque la batterie est connectée au chariot, le réglage de la vitesse indiquera brièvement «n» (fig. 3) ou «P» pour indiquer le réglage actuel. Il doit être réglé sur «n» pour une utilisation avec des piles 14,4 V ou «P» pour une utilisation avec des piles 12,8 V. La tension est indiquée sur la face inférieure du boîtier de la batterie. Pour changer le réglage de la batterie:

1. Appuyez sur le bouton marche / arrêt et maintenez-le enfoncé, connectez la batterie et relâchez le bouton marche / arrêt
2. Le réglage de la vitesse sur l'affichage numérique indiquera «n» (pour les piles de 14,4 V) ou «P» (pour les piles de 12,8 V)
3. Appuyez sur le bouton marche / arrêt vers le bas pour basculer entre ces deux paramètres.
4. Déconnectez la batterie pour stocker le réglage choisi



Fig 1



Fig 2



Fig 3

Les informations ci-dessous s'appliquent **UNIQUEMENT** aux modèles frein.

Présentation du frein

Les lettres frein signifient « contrôle dans les descentes » (« Downhill Control » en anglais) et veulent dire que votre chariot conservera automatiquement une vitesse sous contrôle dans les descentes.

Chaque fois que vous cherchez à déplacer le chariot, même si c'est seulement pour le repositionner afin qu'il soit prêt à être utilisé, utilisez toujours un réglage de vitesse bas pour qu'il soit plus facile à faire tourner.

Utilisation du frein de stationnement frein

Les modèles frein sont équipés d'un frein de stationnement électronique. Pour utiliser cette fonction, le chariot doit être immobile. Pour activer le frein de stationnement, faites revenir le bouton de réglage de la vitesse à la position 1, puis tournez-le d'un clic supplémentaire.

Une fois activé, l'écran alterne entre « P » et le chiffre « 1 » (Figure 1 et Figure 2).

Il est possible de changer le réglage de la vitesse lorsque le frein de stationnement est activé en tournant la molette de vitesse.

Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le chariot.



Fig 1 - S1 DHC



Fig 2 - S1 DHC

Réglage de l'alignement de la roue avant

Réglage de l'alignement de la roue avant

Dans le cas peu probable où votre chariot n'avancerait pas droit, il est possible d'ajuster l'alignement de la roue avant pour corriger le problème. Ce problème peut être causé par de nombreux facteurs, notamment un sac légèrement desserré ou un sac de golf chargé non uniformément. Pour modifier l'alignement de la roue avant, suivez ces étapes simples:

1. Soulevez le levier de déverrouillage rapide situé sur le logement de la roue avant et desserrez l'écrou de la roue (figure 1).
2. Vous trouverez deux petites molettes en acier de part et d'autre de la roue, servant à aligner la roue (figure 2)
3. Si votre chariot tire à droite, tournez la molette gauche dans le sens des aiguilles d'une montre ou la molette droite dans le sens contraire
4. Si votre chariot tire à gauche, tournez la molette droite dans le sens des aiguilles d'une montre et la molette gauche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Resserrez l'écrou de roue et repoussez le levier vers le bas pour verrouiller la roue en place (fig. 3)

Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous soyez satisfait de la manière dont le chariot se déplace en ligne droite (veuillez noter que vous devrez peut-être régler une seule molette à la fois).

Remarque : ces instructions sont valables en se tenant devant le chariot en regardant la roue.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



DECLARATION OF CONFORMITY

ORIGINAL

Business Name and Full Address of Manufacturer

Motocaddy Ltd - Units 15-18 Stansted Distribution Centre,
Start Hill
Great Hallingbury

Hertfordshire
CM22 7DG

Name and Address of Authorised Representative

-

Name and Address of the Person in Community Authorised to compile the Technical File (if different to above)

-

Description of product (Commercial Name)

Motocaddy Electric Trolley

Function, Model, Type, Serial Number

Function: Electric Trolley

Type: Motocaddy Digital Range

Model: S1/S1 DHC/S3 PRO/S3 PRO DHC/
S5 CONNECT/S5 CONNECT DHC/S7 REMOTE/
M1/M1 DHC/M3 PRO/M3 PRO DHC/
M5 CONNECT/M5 CONNECT DHC/M5 GPS/
M5 GPS DHC/C-TECH

Standards Used

BS EN ISO 12100 2010

Place of Declaration

Units 15-18 Stansted Distribution Centre,
Start Hill
Great Hallingbury

Hertfordshire
CM22 7DG

Date of Declaration Tuesday January 01, 2019

Declaration

I declare that the machinery fulfils all the relevant provisions of the following Directives:- Low Voltage Directive 2006/95/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Person Empowered to Draw Up Declaration

Name: John Helas

Position: Managing Director

Signature:

FOISSY
Golf

Foissy Golf. 92, rue d'etion, 08000 charleville-mézières - france.

Tél. : +33 (0)3 24 37 80 01 fax : +33 (0)3 24 37 55 54

E-mail : foissy.Golf@wanadoo.fr

Internet : www.motocaddy.fr www.foissygolf.com



MOTOCADDY®

Motocaddy Ltd, Units 15 - 18 Stansted Distribution Centre,

Start Hill, Great Hallingbury, Hertfordshire, CM22 7DG, Royaume-Uni

tél. : +44 (0)1279 712 370 e-mail : info@motocaddy.com Internet : www.motocaddy.com

Nous nous engageons à protéger l'environnement et favoriser le recyclage des produits Motocaddy en offrant un service gratuit de collecte et de destruction. Pour en savoir plus ou pour localiser le centre de recyclage Motocaddy le plus proche de chez vous, veuillez nous contacter via notre site Internet.

MC.19.55.FR.001

Brevet EASILOCK™ (Royaume-Uni) - GB2519073
Brevet prise USB de recharge (Royaume-Uni) - GB2473845
Brevet prise USB de recharge (Australie) - 2010224448
Instance de brevet CONNECT (Royaume-Uni) - 16 19658.6